



SICILIA QUEER 2017
INTERNATIONAL
NEW VISIONS
FILMFEST

24 maggio – 1 giugno
Palermo
Cantieri Culturali alla Zisa
settima edizione

NUOVE LEZIONI SICILIANE
CLAIRE SIMON WORKSHOP
2 – 9 giugno 2017
Palermo
Cantieri Culturali alla Zisa
e Palazzo Branciforte

CAST & CREDITS SICILIA QUEER 2017

direttore artistico Andrea Inzerillo / *direzione organizzativa, queer short* Tatiana Lo Iacono / *collaborazione alla direzione organizzativa* Giorgio Lisciandrello / *programmer* Etrio Fidora, Giorgio Lisciandrello, Roberto Nisi / *programmer queer short* Emmanuelle Bouhours, Roberto Rippa / *retrovie italiane* Umberto Cantone / *ufficio stampa* Giovannella Brancato, Ada Tullo / *assistenza ufficio stampa* Eleonora Giammanco, Andrea Anastasi / *progetto grafico* Donato Faruolo / *webdesigner* Roberto Speciale / *comunicazione generale* Associazione Culturale Sicilia Queer / *segretaria di giuria* Emmanuelle Bouhours / *assistenza alla direzione organizzativa* Coralise Biosia, Chiara Bonanno, Eleonora Giammanco, Francesca Ermandes / *sottotitoli* Sudtitles Palermo: Simona Marino, Ambra Cascio, Vittoria De Stefani, Flavia Guadagnino, Augusta Marsan, Vincenza Malandrino / *traduzioni sottotitoli e interpretariato* Simona Marino, Ambra Cascio, Cecilia Chianese, Vittoria De Stefani, Francesca Genduso, Flavia Guadagnino, Gennaro Andrea Lauro, Giorgio Lisciandrello, Federica Lo Curto, Eugenio Lo Verso, Vincenza Malandrino, Laura Malleo, Augusta Marsan, Sara Merlino, Flavia Petrone, Nicoletta Scapparone, Maria Rita Schicchi, Cristina Terrano, Giorgia Valenti / *movimentazione copie e responsabilità di sala* Simona Marino, Cecilia Chianese / *coordinamento organizzazione generale e accoglienza* Marco Crisci, Etrio Fidora, Roberta Sardella / *organizzazione generale e accoglienza* Andrea Anastasi, Federica Barbaro, Davide Campanella, Maria Chiara Caldarella, Giulia Cicilese, Valeria Cilese, Federica Fiandaca, Stefania Galazzo, Maria Claudia Gurgone, Francesca Genduso, Alessio Librizzi, Salvatore Macaluso, Veniero Magenga, Carmen Perconti, Angelo Profeta, Giuliana Scolaro, Francesco Teresi, Mattia Trupia, Chiara Volpes / *stagisti* Coralise Biosia, Davide Campanella, Cecilia Chianese, Vincenza Malandrino / *web tv 2017* Valentina Lamantia, Francesca Sapia, Etrio Fidora / *sigla SQ 2017* Valentina Lamantia / *foto* Simona Mazza, Miriana Chiarelli, Serena Cardinale / *video* Anna Lidia Tagliavoro, Alessia Maddalena, Noemi Mazziti Moschella, Laura Nina, Emiliano Prestigiaco, Ivana Strocchio / *Proiezioni Cinema De Seta, Goethe-Institut, Arena Danilo Flachi, Angelo Mattatresca, Franco Rizzuto, Rino Cammarata, Marcello Buccheri* / *premi* Daniele Franzella, Vincenzo Vizzari – *Cittàcotte* / *presentatrici* Serena Ganci, Ersilia Lombardo / *bookshop* Libreria Easy Reader (Laura Bonomo), Edizioni Precarie (Carmela Dacchille), Massimiliano Di Liberto / *curatela* Franko B. Love Letters Antonio Leone, Paola Nicita / *letterature queer* Mirko Lino, Silvia Antosa /

queer music Almendra Music e Db Produzioni / *attività formative* Giuseppe Burgio, Giovanni Lo Monaco / *tutor attività formative* Grazia Asaro, Gianfranco Scavuzzo / *teatro bastardo* Giovanni Lo Monaco, Giovanna La Barbera / *archivio festival* Andrea Anastasi, Luca Di Grigoli, Alessio Librizzi / *ospitalità* Maurizio Giambalvo, Francesca Pellitteri, Visitpalermo.it / *comunicazione & social media* Associazione Culturale Sicilia Queer

catalogo

a cura di Andrea Inzerillo / *redazione* Giampaolo Abbondio, Gabriel Abrantes, Franko B., Fulvio Bagliivi, Umberto Cantone, Serge Daney, Georges Didi-Huberman, Vincent Dieutre, Richard Dindo, Andrea Inzerillo, Antonio Leone, Giovanni Lo Monaco, Jean-Pierre Melville, Paola Nicita, Alessandro Pinto, Vivien Sica, Lionel Soukaz / *schede* Cecilia Chianese, Etrio Fidora, Francesca Genduso, Giorgio Lisciandrello, Roberto Rippa / *traduzioni* Francesco Caruso, Cecilia Chianese, Giulia Faustlich, Francesca Genduso, Etrio Fidora, Erica Grossi, Pietro Meschini, Chiara Volpes / *revisioni* Giulia Faustlich / *design* Donato Faruolo

GIURIE

giuria internazionale João Pedro Rodrigues, Silvia Calderoni, Jean-Sébastien Chauvin, Arnold Pasquier, Susanne Sachsse / *giuria 100 autori* Marco Amenta, Carlotta Mastrangelo, Enza Negroni / *giuria del coordinamento Palermo Pride* Rosaria Bonanno, Giuseppina Cacciatore, Chiara Calascibetta, Ambra Cannavò, Manuela Casamento, Peter Ciaccio, Daniela Danna, Daniela Di Miceli, Maria Angela Fatta, Marco Ghezzi, Sonia Ghezzi, Giorgio Maone, Fulvia Migliorino, Massimo Milani, Chiara Oliva, Pietro Pitarresi, Daniela Tomasino, Ana Maria Vasile

BIGLIETTI

	intero / queer card		
tessera sostenitore	€ 100		
tessera festival	€ 50	€ 40/25	
tessera studenti	€ 25		
ingresso giornaliero	€ 10	€ 8	
ingresso singolo	€ 5	€ 4	
ingresso studenti	€ 3		

Il presente programma potrebbe subire variazioni per cause indipendenti dalla volontà degli organizzatori. Si invita pertanto a verificare gli eventuali aggiornamenti consultando il sito.

TRAILER

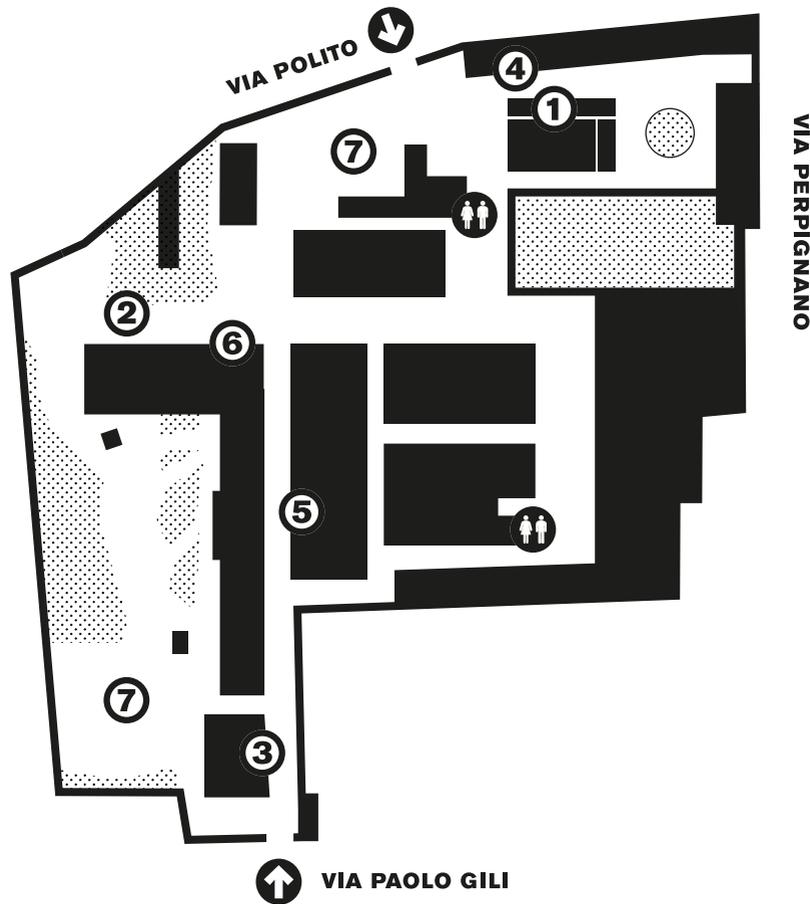
FRANCO MARESCO
LUMPEN



SICILIA QUEER 2017
INTERNATIONAL
NEW VISIONS
FILMFEST
programma

www.siciliaqueerfilmfest.it
info@siciliaqueerfilmfest.it
@siciliaqueer

SICILIA QUEER 2017
MAPPA DEI CANTIERI CULTURALI ALLA ZISA



➔ ingressi

① cinema De Seta

→ proiezioni, concerti, dibattiti

② arena

→ proiezioni, dibattiti

③ Institut français / Goethe-Institut

→ proiezioni, dibattiti

④ botteghe

→ ristoro, bookshop, attività per bambini

⑤ Haus der Kunst

→ arti visive / Extrablatt

⑥ Zac

→ Ai Weiwei. Odyssey

⑦ parcheggi

🚻 toilette

altre sedi in città

Cinema Rouge et Noir
piazza Verdi, 8

→ proiezioni in matinée

Palazzo Branciforte
via Bara all'Olivella, 2

→ nuove lezioni siciliane / Claire Simon

Orto Botanico
via Lincoln, 2

→ nuove lezioni siciliane / Claire Simon

Palazzo Sant'Elia
via Maqueda, 81

→ arti visive / Franko B. Love letters



Sosteniamo
chi proietta

il cinema italiano
nel futuro.

SIAE DALLA
PARTE
DI CHI
CREA

SICILIA QUEER 2017 LEGENDA PROGRAMMA

Luogo di svolgimento
delle attività

Q	queer short	concorso cortometraggi
N	nuove visioni	concorso lungometraggi
P	panorama queer	selezione fuori concorso
*	presenze / Gabriel Abrantes	focus protagonisti del cinema
D	carte postale à Serge Daney	storia del cinema
E	eterotopie / Grecia	geografie del cinema
R	retrovie italiane	radici del queer in Italia
L	letterature queer	presentazioni editoriali
M	musica	concerti
A	arti visive	eventi d'arte gratuiti
B	attività per bambini	attività ludico-formative
W	workshop / nuove lezioni siciliane	workshop Claire Simon
G	Nino Gennaro	premio Nino Gennaro
!	eventi speciali	premiazioni, masterclass
X	extra	proiezioni festival gemellati

21.30 TITOLO FILM #1

Regista / paese aaaa / 00'
/ versione, sottotitoli

Ibus, ut omnimod quat la di dolupit ute aut aut
autaspe licimusdae. Rem atur?



L'indicazione dell'orario segna
l'inizio di una fascia oraria.
1 fascia oraria = 1 biglietto

TITOLO FILM #2

Regista / paese aaaa / 00'
/ versione, sottotitoli

Ed que sumque prat. Minus. Gias dolo ma-
ionised ma voluptatiae cusae.



Senza indicazioni ulteriori, tutto ciò
che segue fa parte della medesima
fascia oraria e non richiede un
ulteriore biglietto.

Bottega 2
Cantieri Culturali alla Zisa

**18.30 UNA LETTURA DIVERSA
OGNI GIORNO**

B dal 26 maggio all'1 giugno
dalle 17.00 alle 20.30

Gioco e formazione per bimbi dai 4 ai 10 anni a cura di Libero Gioco. Uno spazio ludico, pieno di libri e giochi, in un luogo tranquillo e protetto in cui i bambini potranno godere di letture animate.

per info
associazione culturale
Libero Gioco
via Gagini 59, Palermo
+39 091 2743365

venerdì 26 maggio, 18.30

B **UN GRANDE GIORNO
DI NIENTE**
di Beatrice Alemagna / Topipittori

sabato 27 maggio, 18.30

B **A CACCIA DELL'ORSO**
di Michael Rosen / Mondadori

domenica 28 maggio, 18.30

B **PICCOLO UOVO**
di Francesca Pardi / Mangialibri

lunedì 29 maggio, 18.30

B **IL GRANDE GROSSO
LIBRO DELLE FAMIGLIE**
di Mary Hoffmann / Lo Stampatello

martedì 30 maggio, 18.30

B **PEZZETTINO**
di Leo Lionni / Babalibri

mercoledì 31 maggio, 18.30

B **VIRGINIA WOLF. LA BAMBINA
CON IL LUPO DENTRO**
di Kyo MacLear, Isabelle Arsenault
/ Rizzoli

giovedì 1 giugno, 18.30

B **LA LEGGEREZZA PERDUTA**
di Cristina Bellomo / Topipittori

Palazzo Sant'Elia
via Maqueda, 81

A **FRANKO B. LOVE LETTERS**
a cura di Antonio Leone
e Paola Nicita

opening 26 maggio, 17.00
fino al 9 luglio

Dai *Black Painting* alle performance più famose. Una ricognizione sul lavoro dell'artista Franko B. con una selezione di opere storiche, fra pitture, sculture, installazioni e foto. Franko B, artista performer, è da anni protagonista della scena live internazionale. Eclettico e complesso, ha un approccio all'arte totalizzante. Utilizza media diversi: dalla pittura al ricamo, dalla scultura all'installazione, fino alle azioni, struggenti e disarmanti, come la magistrale performance *I miss you* alla Tate Modern nel 2003. Centrale nel suo lavoro è il corpo, di cui racconta la vita come la morte, la bellezza ed il dolore, l'erotismo, l'amore, così come il desiderio e la sofferenza. «Il mio corpo è la mia casa», dichiara l'artista. La mostra è prodotta dalla Fondazione Sant'Elia, da Sicilia Queer filmfest e Coordinamento Palermo Pride, in collaborazione con Galleria Pack Milano e Ruber contemporanea e promossa dall'Assessorato alla cultura del Comune di Palermo.

Haus der Kunst
Cantieri Culturali alla Zisa

A **EXTRABLATT**
a cura di Verein
Düsseldorf Palermo

opening 24 maggio, 18.00
fino al 10 giugno

La mostra indaga il rapporto tra cinema e arti visive attraverso sedici opere di artisti selezionati sull'asse dello scambio culturale e artistico tra Düsseldorf e Palermo. A ogni artista è stato affidato uno dei cortometraggi in concorso al Sicilia Queer filmfest 2017 e a partire da questo gli artisti hanno realizzato delle opere lasciandosi ispirare dai film o dialogando con i film stessi. Il risultato sarà un'interpretazione visuale del film, un momento di incontro tra linguaggi e stili diversi. In mostra i lavori di Dimitri Agnello, Alessandro Bazan, Giuseppe Borgia, Marcello Buffa, Andrea Buglisi, Marta Colombo, Francesco Costantino, Daniele Franzella, Benjamin-Novalis Hofmann, Birgit Jensen, Michael Kortländer, Evangelos Koukouwitakis e Christina Böckler, Roberta Mazzola, Sara Rizzo, Andrea Stepkova, Francesco Tagliavia.

VOLOTEA 

19 DESTINAZIONI DIRETTE DA PALERMO DA

9€*

volotea.com

*Prezzo a tratta, tasse e costi non opzionali inclusi. Il numero di posti alla tariffa indicata è limitato.

24 maggio 2017 / mercoledì / giorno #1

Haus der Kunst
Cantieri Culturali alla Zisa

18.00 EXTRABLATT

A a cura di Verein Düsseldorf Palermo
/ opening della mostra

17 artisti per 16 corti. Il concorso internazionale Queer Short nell'occhio degli artisti italiani e tedeschi.

Cinema De Seta
Cantieri Culturali alla Zisa

19.00 IL SUONO DEL TRAMONTO / IL TRAMONTO DEL SUONO

M Performance per orchestra di soli contrabbassi a cura di Lelio Giannetto in collaborazione con 20 anni Curva Minore.

20.30 OPENING NIGHT

I presentano Serena Ganci
ed Ersilia Lombardo

P **LITTLE MEN**
Ira Sachs / USA 2016 / 85'
/ v.o. sott. it.

Jake, 13 anni, si è da poco trasferito con i suoi genitori a Brooklyn. Nel nuovo quartiere stringerà una forte amicizia con Tony, un ragazzino di origini cilene della sua stessa età con il quale condivide il sogno di diventare attore. La loro amicizia procede spensierata, piena di giochi e scoperte fino a quando un diverbio economico tra le famiglie condiziona il loro rapporto. *Little men*, o i tormenti del giovane Jake, racconta la scoperta del desiderio da parte di un ragazzino alle soglie dell'adolescenza, un delicato racconto di formazione affidato a due giovani interpreti che restituiscono con spontaneità e leggerezza l'inquietudine della loro età.



FRANKO B. LOVE LETTERS

a cura di Antonio Leone
e Paola Nicita
Sicilia Queer 2017 / arti visive

opening 26 maggio, 17.00
fino al 9 luglio 2017
Palazzo Sant'Elia, Palermo

Cinema De Seta
Cantieri Culturali alla Zisa

**16:00 NO ES HOMOSEXUAL
SIMPLEMENTE EL
HOMÓFILO SINÓ EL CEGADO
POR EL FALO PERDIDO**

**Equipo Palomar / Spagna 2016 / 28'
/ v.o. sott. it. / anteprima nazionale**

Un cortometraggio sperimentale che prende il nome da una sceneggiatura sconosciuta proveniente dall'archivio dello scrittore, antropologo e attivista LGBT Alberto Cardin, morto di AIDS a Barcellona nel 1992. Un'erratica ed erotica esplorazione sul narcisismo, la blasfemia, il métissage, il travestitismo, la morte di Pier Paolo Pasolini e il caso Schreber.

**P PARIS IS VOGUING
Gabrielle Culand / Francia 2016 / 67'
/ v.o. sott. it. / anteprima nazionale**

Nato ad Harlem tra gli anni '70 e '80, il *voguing* è una danza che si ispira ai modelli che apparivano sulle pagine della rivista Vogue. Gay, trans e drag queen afroamericane e latine si fronteggiavano in sfilate improvvisate che avrebbero ispirato cantanti come Madonna. Nella Parigi degli anni 2000 Lasseindra Ninja, appresi in gioventù i trucchi dalla storica crew newyorkese House of Ninja, è una delle danzatrici più in voga. Insieme a Stéphane Mizrahi inizia al voguing una nuova generazione di drag queen e trans.

**18:30 BECAUSE OF LOVE
P Nathaniel Walters / Gran Bretagna-
Italia 2017 / 90' / v.o. sott. it.
/ copia di lavorazione in anteprima
assoluta / sarà presente
il protagonista Franko B.**

«L'arte performativa non viene fatta per produrre merci, ma per esprimere un modo di essere, uno stato d'animo. È un modo di vivere questa vita da una prospettiva diversa, con più sincerità». Così parla del suo lavoro l'artista Franko B., nato a Milano ma trasferitosi a Londra nel 1979 dopo un'infanzia di violenze e abbandono. Nell'arco della panoramica sul suo percorso creativo comprendiamo gradualmente quanto di sé riesca a donarci l'artista: il dolore, la forza, la rabbia, le sfide a

cui si sottopone rendendosi in tal modo il nostro tramite per poter guardare al mondo con un'ottica nuova, più empatica e umana.

**20:30 THE MISANDRISTS
P Bruce LaBruce / Germania 2017 / 91'
/ v.o. sott. it. / sarà presente la
protagonista Susanne Sachsse**

Nel tentativo di scappare dalla polizia, Volker, un giovane della sinistra radicale, fugge nella foresta. Qui, inaspettatamente, si imbatte nella base di *The Misandrists*, una cellula segreta di terroriste femministe che, guidata dalla figura chiamata Big Mother, sta pianificando la distruzione del patriarcato nel tentativo di creare un nuovo ordine femminile mondiale. Che effetto avrà la presenza del ragazzo, inizialmente tenuto nascosto da una delle ragazze nella sua cantina, sui piani dell'organizzazione? *The Misandrists* è uno schiaffo contro ogni tipo di convenzione, capace di stupire lo spettatore grazie all'audacia della sua messa in scena.

**22:30 JOURS DE FRANCE
N Jérôme Reybaud / Francia 2016 / 141'
/ v.o. sott. it.**

Pierre decide di andare via da Parigi per lasciarsi tutto alle spalle e compiere un viaggio errante in giro per la Francia. Unica bussola del suo viaggio sarà la app di incontri Grindr, utilizzata per dare una direzione al suo vagare. Nel frattempo Paul, il suo fidanzato, prova a rincorrerlo sfruttando la geo-localizzazione. Un film fatto di incontri straordinari, un viaggio dentro la Francia come luogo geografico fatto di nomi di paesi, cittadine, regioni; una nazione percorsa con un atteggiamento di fuga ma con l'esigenza di una risposta cercata dentro la parte migliore della tradizione.

Cinema Rouge et Noir
piazza Verdi, 8

10.00 SCHAU MICH NICHT SO AN / DON'T LOOK AT ME THAT WAY

N

Uisenma Borchu / Germania-Mongolia 2015 / 88' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

Iva è una giovane madre single che si prende cura della piccola Sophia come meglio può. Nelle loro vite entra improvvisamente Hedi, la nuova vicina di casa. Attratta dall'effetto che la ragazza suscita nella figlia e colpita dal suo travolgente atteggiamento libertino, Iva si innamorerà perdutamente di Hedi. Quando tutto sembra però andare per il meglio tra le due donne, il ritorno del padre di Iva comporterà uno strano cambiamento negli atteggiamenti di Hedi. Quali sono le reali intenzioni della ragazza? Cosa nasconde dietro la sua ardente passione?

12.00 LE PARC

N

Damien Manivel / Francia 2016 / 71' / v.o. sott. it. e eng.

Un pomeriggio d'estate Naomie e Maxime si incontrano in un parco. È il loro primo appuntamento. Pian piano, pudicamente, si avvicinano, si accarezzano, si innamorano. Non servono a molto le parole tra i prati erbosi sfiorati dal sole. Ma al tramonto arriva il momento di salutarsi, si scioglie l'incantesimo, e quello che era sembrato un dolce sogno si tramuta lentamente in un incubo. *Le parc* è una fiaba moderna che rievoca la potenza del cinema muto per parlare di temi quali l'adolescenza, la scoperta del desiderio e della sessualità e l'incomunicabilità ai tempi dei social media, giocando col cinema di genere ed i suoi linguaggi.

14.00 EL FUTURO PERFECTO

N

Nele Wohlatz / Argentina 2016 / 65' / v.o. sott. it. e eng.

Xiaobin ha 17 anni e ha appena raggiunto i genitori in Argentina. Non parla una parola di spagnolo ma riesce a ottenere un lavoro in un supermercato cinese. Xiaobin decide di iscriversi segretamente a un corso di spagnolo, e non le rimane che testare le sue

nuove conoscenze sul campo, decidendo di accettare l'invito di Vijay a un appuntamento. Benché i due ragazzi, indiano lui, cinese lei, abbiano una chiara difficoltà comunicativa, iniziano una relazione segreta. *El futuro perfecto* è un prodotto insolito che, mischiando i linguaggi del cinema documentario e di quello di finzione, riesce a ragionare non soltanto su temi quali l'emigrazione e la diversificazione culturale ma porta avanti uno studio sul linguaggio che specula sulla temporalità, sull'ipotesi e sulla possibilità senza dimenticarsi della sua componente ironica.

Palazzo Sant'Elia
via Maqueda, 81

17.00 FRANKO B. LOVE LETTERS

A

a cura di Antonio Leone e Paola Nicita / opening della mostra

Dai *Black Painting* alle performance più famose. Una ricognizione sul lavoro dell'artista Franko B. con una selezione di opere storiche, fra pitture, sculture, installazioni e foto.

Cinema De Seta
Cantieri Culturali alla Zisa

16.00 THE BEACH HOUSE

N

Roy Dib / Libano 2016 / 75' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

Dopo essere stati dieci anni in giro per il mondo, tre amici di lunga data si ritrovano in una casa al mare per una grande festa. La sorella di una dei tre, Leila, dopo aver cantato alla festa si ritrova con gli altri a trascorrere una notte fatta di scontri, provocazioni e confidenze in cui le identità e le storie personali si intrecciano con le storie politiche del Libano. Primo lungometraggio del regista libanese Roy Dib, già vincitore del nostro concorso internazionale Queer Short nel 2015, *The Beach House* mette in scena un complesso intreccio di dinamiche di desiderio e svela con maestria i segreti dei suoi protagonisti per trasformare un incontro casuale in un momento di crescita e di consapevolezza.

18:30 LOS OBJETOS AMOROSOS

N

Adrián Silvestre / Spagna 2016 / 115' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale / saranno presenti il regista e la protagonista Laura Rojas Godoy

Luz è una giovane donna colombiana che decide di emigrare in Italia in cerca di fortuna lasciando in affidamento il figlio di due anni alle cure della sorella. Dopo aver accettato un lavoro come donna delle pulizie, Luz incontra Fran, una donna fuori dagli schemi con la quale comincerà una relazione che la trascinerà in giro per Roma a vivere di espedienti nel rifiuto di una condizione di sfruttamento. Un amore travolgente che ci mostrerà la città eterna da un punto di vista inedito ed esterno alla società europea.

20.30 OS HUMORES ARTIFICIAIS

Gabriel Abrantes / Portogallo 2017 / 30' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale / sarà presente il regista

Andy Coughman è un robot dotato di un gran senso dell'umorismo. Vive nel parco nazionale Xangu con la dottoressa Claude Laroque e la giovane Jo, di cui è innamorato. Purtroppo né il padre della ragazza né la dottoressa vedono di buon occhio la relazione tra i due. Ma si può davvero fermare l'amore?

A BRIEF HISTORY OF PRINCESS X

Gabriel Abrantes / Francia-Portogallo-Gran Bretagna 2016 / 7' / v.o. sott. it. / sarà presente il regista

La vera e incredibile storia della celebre Princess X, opera dello scultore Costantin Brancusi, un futuristico bronzo fallico che rappresenta il ritratto della famigerata pro-pronipote di Napoleone, Maria Bonaparte.

THE HUNCHBACK

Gabriel Abrantes, Ben Rivers / Portogallo-Francia 2016 / 29' / v.o. sott. it. / sarà presente il regista

In un futuro distopico, una corporazione che ricorda il Grande Fratello orwelliano obbliga i suoi impiegati meno efficienti a offrirsi volontari per partecipare a una ricostruzione storica virtuale. Ma stavolta c'è stato un omicidio e non si riesce a individuare il colpevole.

FREUD UND FRIENDS

Gabriel Abrantes / Portogallo-Svizzera 2015 / 23' / v.o. sott. it. e eng. / sarà presente il regista

Il più grande desiderio del noto neuroscienziato Herner Werzog è sempre stato quello di entrare nel cervello della gente, diventando spettatore invisibile dei loro sogni.

22.30 RESTER VERTICAL

P

Alain Guiraudie / Francia 2016 / 98' / v.o. sott. it.

Durante il suo girovagare per il Sud della Francia alla ricerca di lupi, lo sceneggiatore Léo incontra Marie, una donna pastore che vive insieme ai due figli nella fattoria del padre nel dipartimento della Lozère. Tra Marie e Léo nasce immediatamente una simpatia che sfocerà in una relazione da cui nascerà un figlio. *Rester Vertical* è uno dei film più spiazzanti e interessanti della scorsa stagione cinematografica, Guiraudie, dopo il successo di *L'inconnu du lac*, gira un'opera di grande impatto, una riflessione sul cinema attraverso un percorso di ricerca di sé, un provocatorio atto di fede nei confronti della settima arte.

Goethe-Institut / Sala Wenders
Cantieri Culturali alla Zisa

17:00 LIONEL SOUKAZ

G

Consegna del premio Nino Gennaro. saranno presenti Benoît Arnulf (In&Out Nizza), Maria Di Carlo, Giusi Gennaro, Massimo Milani / ingresso libero

G

TINO

Lionel Soukaz e Guy Hocquenghem / Francia 1985 / 28' / v.o. sott. it. / ingresso libero

Abbordato sulla spiaggia da una ricca attrice ricca, "adottato" da lei e dal suo agente, Tino si troverà suo malgrado a fronteggiare uno strano triangolo, ma starà al gioco nella speranza di essere aiutato a diventare un attore. Un peplum anticapitalista intervallato da digressioni sul passato mitico della Tunisia, l'eroe dalla bellezza scultorea *Tino* offre una visione amara sul nuovo colonialismo e sulle nuove forme di commercio ad esso collegate.

Cinema Rouge et Noir
piazza Verdi, 8

10.00 DISCO LIMBO

N **Fredo Landaveri, Mariano Toledo**
/ Argentina 2016 / 70' / v.o. sott. it.
/ anteprima nazionale

In uno strano presente in cui la tecnologia sembra essere prepotentemente entrata nel quotidiano attraverso la realtà virtuale, David incontra Lucio a una festa in discoteca, un affascinante ragazzo dalle svariate qualità. Per vincere il cuore dell'oggetto del suo desiderio David dovrà imbarcarsi in un viaggio alla scoperta di se stesso, affrontando un confuso turbinio di incontrollabili *déjà vu*. Un pastiche cinematografico dal ritmo incalzante, un viaggio delirante dal gusto pop-trash che, con audacia, indaga tematiche delicate attraverso l'utilizzo di nuovi linguaggi e un'estetica presa in prestito dai videoclip.

12.00 BRÜDER DER NACHT

N **Patric Chiha / Austria 2016 / 88'**
/ v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

All'interno del Rüdiger, locale gay notturno dove parecchi uomini viennesi vanno alla ricerca di giovani prostituti, un gruppo di ragazzi provenienti dall'Europa dell'Est organizza il suo business seducendo gli anziani avventori per mantenere le proprie famiglie rimaste nel paese di origine. Con un evidente riferimento alla messa in scena di *Querelle de Brest* di Fassbinder, Patric Chiha dipinge il ritratto di una Vienna oscura e un po' nascosta raccontata tramite le testimonianze dei giovani che confessano con grande complicità le loro esperienze, le ragioni della scelte di una vita dove non ci si interroga sul futuro.

14.00 LOS OBJETOS AMOROSOS

N **Adrián Silvestre / Spagna 2016**
/ 115' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale / saranno presenti il regista e la protagonista **Laura Rojas Godoy**

Luz è una giovane donna colombiana che decide di emigrare in Italia in cerca di fortuna lasciando in affidamento il figlio di due anni alle cure della sorella. Dopo aver accettato un lavoro come donna delle pulizie, Luz incontra

Fran, una donna fuori dagli schemi con la quale comincerà una relazione che la trascinerà in giro per Roma a vivere di espedienti nel rifiuto di una condizione di sfruttamento. Un amore travolgente che ci mostrerà la città eterna da un punto di vista inedito ed esterno alla società europea.

Cinema De Seta
Cantieri Culturali alla Zisa

16.00 ANARCHIST KING

***** **Gabriel Abrantes / USA 2006 / 16'**
/ v.o. sott. it. / sarà presente il regista

Due ragazzi si muovono ai confini di una New York apocalittica reinterpretando vecchie opere teatrali e rievocando miti ormai defunti del passato.

***** **OLYMPIA I & II**

Gabriel Abrantes, Katie Widloski
/ USA 2006 / 8' / v.o. sott. it. e eng.
/ sarà presente il regista

Questo dittico sopra le righe rielabora il canonico dipinto di Manet come uno psicodramma scandalistico: nella prima parte una prostituta e suo fratello lottano contro i loro desideri incestuosi; nella seconda una prostituta sopporta la solitudine di una notte priva di lavoro.

***** **VISIONARY IRAQ**

Gabriel Abrantes, Benjamin Crotty
/ Portogallo 2008 / 17' / v.o. sott. it.
/ sarà presente il regista

L'amore incestuoso tra due fratelli di una famiglia portoghese è lo sfondo per discutere di tematiche quali la famiglia, la guerra, il sesso, l'inedia adolescenziale e molto altro, in questo ludico pastiche che vede i due registi recitare nei panni di tutti i personaggi del film.

***** **TOO MANY DADDIES, MOMMIES AND BABIES**

Gabriel Abrantes / Portogallo 2009
/ 24' / v.o. sott. it. / sarà presente il regista

Due eco-attivisti rinunciano all'idea di salvare l'Amazzonia nel tentativo di farsi una famiglia. Purtroppo però il loro figlio surrogato è

vittima di una tragedia. Un bizzarro e warholiano film strappalacrime.

***** **PALÁCIOS DE PENA**

Gabriel Abrantes, Daniel Schmidt
/ Portogallo 2011 / 59' / v.o. sott. it.
/ sarà presente il regista

Due sorelle adolescenti fanno i conti con la morte della loro nonna, con la loro antica rivalità e con l'eredità di un immenso castello dall'oscuro passato fascista. Un amalgama radicalmente stilizzato di generi e di ere storiche capace di tenere insieme melodramma di formazione, spettacolo medioevale e allegoria politica.

18.30 QUEER SHORT #1

Q **Concorso internazionale di cortometraggi**

Q **DIVISION MOVEMENT TO VUNGTAU**

Benjamin Crotty, Bertrand Dezoteux
/ Francia 2016 / 5' / v.o. sott. it.
/ anteprima nazionale

A Vung Tau, dove le truppe americane riposano durante la guerra del Vietnam, il materiale d'archivio dell'esercito si rivolta contro se stesso per un corto dal sapore straniante.

Q **A WIG AND A PRAYER**

Jeff Schlags / USA 2016 / 19'
/ v.o. sott. it. / anteprima nazionale

Peaches Christ ha trasformato il drag show in qualcosa di più di una performance: i suoi spettacoli sono un'esperienza totale in cui si combinano canzoni, balli e una gioiosa dissolutezza.

Q **FILIP**

Nathalie Alvarez / Svezia 2015
/ 11' / v.o. sott. it. e eng.
/ anteprima nazionale

Filip ha sette anni e ammira suo fratello maggiore Sebastian più di chiunque altro. Ma quando scopre che suo fratello ha una relazione con un ragazzo rimane molto deluso.

Q **LES ÎLES**

Yann Gonzales / Francia 2016
/ 24' / v.o. sott. it. e eng.
/ anteprima nazionale

Dei personaggi attraversano un dedalo erotico e amoroso con un'unica guida: il desiderio. Dal regista di *Les rencontres d'après minuit*, già ospite del Sicilia Queer 2014.

Q **SZÉP ALAK / BEAUTIFUL FIGURE**

Hajni Kis / Ungheria 2016 / 17'
/ v.o. sott. it. e eng.
/ anteprima nazionale

Una donna delle pulizie si innamora di una delle studentesse della scuola in cui lavora. L'intenso ritratto di un amore raccontato da una giovane regista ungherese.

Q **SECRET SANTA SEX PARTY**

Charles Lum, Todd Verow / USA 2016
/ 12' / v.o. sott. it. / anteprima nazionale

Gli incontri sessuali, gioiosi e consensuali, degli orgiastici ottuagenari del New York Prime Timers, circolo locale dell'organizzazione nazionale degli uomini gay anziani.

Q **HERCULANUM**

Arthur Cahn / Francia 2016 / 21'
/ v.o. sott. it. e eng.
/ anteprima nazionale

Due uomini si conoscono grazie a un sito di appuntamenti. Sullo sfondo del Vesuvio, il desiderio sessuale si trasformerà via via in qualcosa di ancora più intimo.

Q **LA PISCINA**

Rocío Llambí, Mariana Winarz
/ Uruguay 2015 / 11' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

Lina ha dodici anni e il suo corpo sta cambiando. Crescendo, deve iniziare a prendere decisioni circa la sua identità, che andranno contro i desideri della madre e il tradizionale buon senso.

← **Cinema De Seta**
Cantieri Culturali alla Zisa

20.30 O ORNITÓLOGO

P João Pedro Rodrigues / Portogallo
2016 / 117' / v.o. sott. it.
/ sarà presente il regista

Fernando è un giovane ornitologo in giro in canoa per le foreste portoghesi, in cerca di uccelli da osservare e studiare. Distratto da un volatile, perde il controllo della canoa e si ritrova tra le rapide del fiume che lo faranno naufragare. Grazie all'intervento di due giovani pellegrine cinesi in cammino verso Santiago De Compostela, riuscirà a salvarsi e a cominciare uno strano viaggio all'interno della foresta. Un film sulla condizione umana, sull'effimero confine tra bestialità e civiltà, sul rapporto tra uomini e animali, un ribaltamento di sguardo che priva l'uomo della presuntuosa e presunta centralità di cui si investe rispetto al mondo.

22.30 DISCO LIMBO

N Fredo Landaveri, Mariano Toledo
/ Argentina 2016 / 70' / v.o. sott. it.
/ anteprima nazionale

In uno strano presente in cui la tecnologia sembra essere prepotentemente entrata nel quotidiano attraverso la realtà virtuale, David incontra Lucio a una festa in discoteca, un affascinante ragazzo dalle svariate qualità. Per vincere il cuore dell'oggetto del suo desiderio David dovrà imbarcarsi in un viaggio alla scoperta di se stesso, affrontando un confuso turbinio di incontrollabili déjà vu. Un pastiche cinematografico dal ritmo incalzante, un viaggio delirante dal gusto pop-trash che, con audacia, indaga tematiche delicate attraverso l'utilizzo di nuovi linguaggi e un'estetica presa in prestito dai videoclip.

P **A TON ÂGE LE CHAGRIN C'EST VITE PASSÉ**

Alexis Langlois / Francia 2016 / 32'
/ v.o. sott. it. / anteprima nazionale

Balli, musica, colori e ironia, una divertente e ispirata commedia musicale che racconta i primi dolori della giovane Billie con un tocco leggero e un'evidente presa in prestito di un décor anni '80.

Arena
Cantieri Culturali alla Zisa

23:00 ANIMAPHIX

X **QUEER ANIMATION**
introduce Rosalba Colla, direttrice
artistica Animaphix / ingresso libero

X **VÊNUS. FILÓ A FADINHA LÉSBICA**

Savio Leite / Brasile 2017 / 7'
/ v.o. sott. it. / anteprima nazionale
Filly, una fata lesbica, è una grande seduttrice grazie alle sue dita agili. Di giorno si traveste da uomo e seduce le donne, ma la notte...

X **HORA**

Yoav Brill / Israele 2014 / 10'
/ v.o. sott. it.
Due uomini camminano per strada tenendosi per mano. Utilizzando interviste di uomini di Tel Aviv, Hora indaga un gesto intimo ma molto pubblico.

X **PIFUSKIN**

Tan Wei Keong / Singapore 2014 / 5'
/ v.o. sott. it.
Un uomo seduto si gratta via la pelle.

X **LE REPAS DOMINICAL**

Céline Devaux / Francia 2015 / 14'
/ v.o. sott. it.
Un giovane universitario francese a confronto con la famiglia, la vita, il suo vissuto attorno a uno dei momenti più importanti e difficili della settimana di un'intera generazione che vive ormai fuori casa: il pranzo domenicale.

X **CUT**

Dar Laor / Israele 2015 / 3' / v.o. sott. it.
Una riflessione sulle convenzioni di genere nelle diverse culture da parte di uno dei più interessanti registi d'animazione.

X **PEEP SHOW**

Rino Stefano Tagliafierro / Italia 2016
/ 8' / v.o. sott. it.
Lo spettatore, come se spiasse dal buco della serratura, osserva le più belle icone erotiche del periodo classico che ammiccano. Il voyeurismo si trasforma in un atto sublime.

X **HAIRCUT**

Virginia Mori / Francia-Italia 2015
/ 8' / v.o. sott. it.
Un'insegnante e un'alunna si attardano in una classe vuota. Attraverso sguardi e gesti inizia tra loro un particolare confronto.

X **FOR THE BEST**

Youyang Yu / Gran Bretagna 2015 / 4'
/ v.o. sott. it.
Un racconto animato di amore non corrisposto, delicatamente disegnato a mano per esprimere e preservare l'intensità emotiva delle memorie che inevitabilmente svaniscono nel tempo.

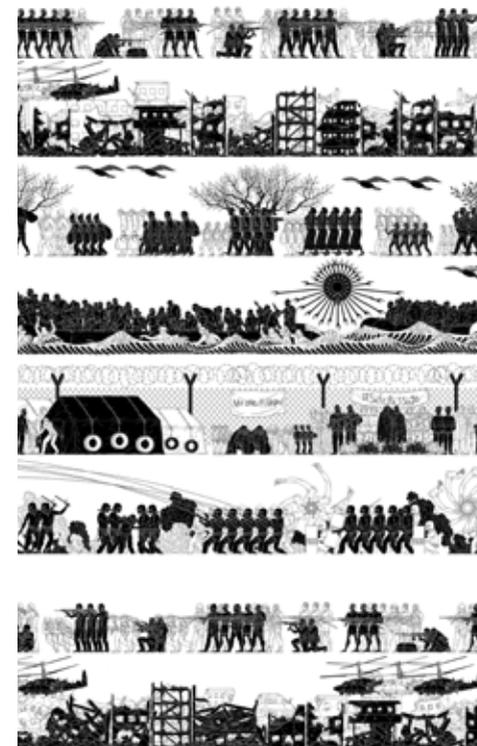
X **MOMS ON FIRE**

Joanna Rytel / Svezia 2016 / 13'
/ v.o. sott. it. / anteprima nazionale
Due donne incinte sono sedute su un divano in attesa del lieto evento. L'unico vantaggio nell'averne un altro figlio è che non si deve più giocare con il primo.

Queer Bookshop
Cantieri Culturali alla Zisa

18:30 QUEER CINEMA IN THE WORLD

L Karl Schoonover e Rosalind Galt
Duke University Press / Durham 2016
Mirko Lino dialoga con gli autori del libro.



AI WEIWEI ODYSSEY

Palermo.
Zac. Cantieri
Culturali alla Zisa
April 23
— June 20
2017

Cinema Rouge et Noir
piazza Verdi, 8

10.00 THE LOVE WITCH

N Anna Biller / USA 2016 / 120' / v.o. sott. it.

La strega Elaine è una seduttrice seriale e con l'aiuto di pozioni e allucinogeni rende schiavi tutti gli uomini che incrociano il suo cammino, nonostante lei sia piena di speranze romantiche sul principe azzurro. Anna Biller omaggia e ricrea l'estetica dei B-movies in technicolor degli anni '60 per una commedia nera che fa satira sui luoghi comuni riguardanti entrambi i sessi, ma principalmente sul femminile: se Elaine sogna l'amore perfetto da romanzo rosa, seducendo gli uomini tramite una sessualità iperbolica e una retorica iper maschilista, la sua "seconda personalità" da strega è quella di una valchiria vendicatrice sadica e implacabile.

12.00 THE BEACH HOUSE

N Roy Dib / Libano 2016 / 75' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

Dopo essere stati dieci anni in giro per il mondo, tre amici di lunga data si ritrovano in una casa al mare per una grande festa. La sorella di una dei tre, Leila, dopo aver cantato alla festa si ritrova con gli altri a trascorrere una notte fatta di scontri, provocazioni e confidenze in cui le identità e le storie personali si intrecciano con le storie politiche del Libano. Primo lungometraggio del regista libanese Roy Dib, già vincitore del nostro concorso internazionale Queer Short nel 2015, *The Beach House* mette in scena un complesso intreccio di dinamiche di desiderio e svela con maestria i segreti dei suoi protagonisti per trasformare un incontro casuale in un momento di crescita e di consapevolezza.

14.00 JOURS DE FRANCE

N Jérôme Reybaud / Francia 2016 / 137' / v.o. sott. it.

Pierre decide di andare via da Parigi per lasciarsi tutto alle spalle e compiere un viaggio errante in giro per la Francia. Unica bussola del suo viaggio sarà la app di incontri Grindr, utilizzata per dare una direzione al suo vagare. Nel frattempo Paul, il suo fidanzato, prova

a rincorrerlo sfruttando la geo-localizzazione. Un film fatto di incontri straordinari, un viaggio dentro la Francia come luogo geografico fatto di nomi di paesi, cittadine, regioni; una nazione percorsa con un atteggiamento di fuga ma con l'esigenza di una risposta cercata dentro la parte migliore della tradizione.

Cinema De Seta
Cantieri Culturali alla Zisa

16:00 LES VIES DE THÉRÈSE

P Sébastien Lifshitz / Francia 2016 / 55' / v.o. sott. it. e eng.

Le tante vite dell'attivista francese Thérèse Clerc, che prossima alla morte decide di lasciare a futura memoria la testimonianza di una vita vissuta in nome delle battaglie sociali e della libertà di scelta dell'individuo. Approdata al pensiero marxista dopo vent'anni di matrimonio passati da casalinga devota, sul finire degli anni '60 Thérèse è in prima linea per il diritto all'aborto, all'uguaglianza sessuale e per i diritti degli omosessuali. Tramite i suoi racconti e quelli dei quattro figli, scopriamo il percorso che ha portato la donna da un'età "dell'innocenza" e dell'inconsapevolezza fino alla completa coscienza di sé.

P LIVES: VISIBLE

Michelle Citron / USA 2017 / 35' / v.o. sott. it. / anteprima nazionale

Norma Roos e Virginia Kaitechuck sono state una coppia per 50 anni. Dopo la loro morte sono state scoperte più di duemila fotografie nel loro bungalow di Chicago. Le immagini raccontano un mondo pre-Stonewall fatto di giovinezza, amore, comunità, sport e alcol. *Lives: Visible* combina queste fotografie con immagini in 16mm di Chicago, donne che si toccano e che si amano, e lesbiche che recitano poemi d'amore trovati tra le fotografie un tempo dimenticate. Sette capitoli ci riportano in un mondo utopico che sembra ormai esistere solo nella memoria.

18.30 TAPROBANA

***** Gabriel Abrantes / Portogallo-Sri Lanka-Danimarca 2014 / 24' / v.o. sott. it. e eng. / sarà presente il regista
Ricercato dalla corona portoghese, il poeta Luis Vaz de Camões passa le giornate con la sua amante Dinamene mentre, consumato dalle droghe, cerca ispirazione per il suo capolavoro: *Os Lusíadas*.

* ENNUI ENNUI

Gabriel Abrantes / Francia 2013 / 30' / v.o. sott. it. e eng. / sarà presente il regista

E se *Zero Dark Thirty* fosse stato scritto da Georges Bataille? Mentre un drone americano vola candidamente sui cieli afgani rassicurato dalle parole del presidente, una frigida volontaria di Biblioteche Senza Frontiere viene rapita da un signore della guerra che la scambia per una dolce principessa. Nel frattempo, l'ambasciatrice francese negozia il disarmo con il capo di una tribù nomade. L'unico problema è che sono stati drogati.

* FRATELLI

Gabriel Abrantes, Alexandre Melo / Portogallo 2011 / 17' / v.o. sott. it. / sarà presente il regista

Quando un signorotto locale trova uno straccione addormentato in un prato decide di divertirsi facendogli credere di essere un ricco principe da tempo lontano dal suo castello. Un tributo giocoso ed omoerotico al primo atto de *La bisbetica domata* di Shakespeare.

* LIBERDADE

Gabriel Abrantes, Benjamin Crotty / Portogallo-Angola 2011 / 17' / v.o. sott. it. e eng. / sarà presente il regista

Liberdade ama Betty. Ed è forse per questo che ha problemi di disfunzione erettile. Per non ferire i sentimenti della fidanzata, al ragazzo non rimane che trovare del viagra rapinando una farmacia.

* A HISTORY OF MUTUAL RESPECT

Gabriel Abrantes, Daniel Schmidt / Portogallo 2010 / 23' / v.o. sott. it. / sarà presente il regista

Due ragazzi, partiti per un viaggio filosofico nella foresta inesplorata, vengono folgorati dalla bellezza di un'indigena. Il desiderio carnale risveglierà in loro una competizione che li porterà a ragionare sul concetto d'amicizia.

20.30 SCHAU MICH NICHT SO AN / DON'T LOOK AT ME THAT WAY

N Uisenma Borchu / Germania-Mongolia 2015 / 88' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

Iva è una giovane madre single che si prende cura di Sophia come meglio può. Nelle loro vite entra Hedi, la nuova vicina di casa. Attratta dall'effetto che la ragazza suscita nella figlia e colpita dal suo atteggiamento libertino, Iva si innamorerà di Hedi. Quando tutto sembra andare per il meglio, il ritorno del padre di Iva comporterà un strano cambiamento negli atteggiamenti di Hedi. Quali sono le reali intenzioni della ragazza? Cosa nasconde dietro la sua ardente passione?

22.30 QUEER SHORT #2

Q concorso Internazionale di cortometraggi

Q MIN HOMOSYSTER / MY GAY SISTER

Lia Hietala / Svezia-Norvegia 2017 / 15' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

Majken sa di essere lesbica da quando aveva sette anni, mentre Gabbi lo ha scoperto solo di recente. Ma di chi è innamorata sua sorella Cleo, che ha appena dieci anni?

Q NOCTURNAL

Alfonso Guevara / Messico 2016 / 16' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

I corpi della comunità LGBT, nelle foto di Joe Ziolkowski, tra gli anni '80 e '90. Privato e pubblico in una riflessione sulla diffusione dell'AIDS.

continua da **Queer Short #2**

- Q** **1992**
Anthony Doncque / Francia 2015 / 25'
/ v.o. sott. it. e eng.
Martin ha 17 anni e filma la sua vita quotidiana. Filma la sua stanza, il suo mondo e tutti quelli attorno a lui. Tutti tranne il padre.
- Q** **IM EFGOSH KOSEM / IF I MET A MAGICIAN**
Shaked Goren / Israele 2015 / 21'
/ v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale
Omri, soldato israeliano, ottiene un congedo dall'esercito per assistere alla commemorazione dello zio. Ma comincerà a vagare senza meta per le strade di Tel Aviv.
- Q** **SOY ALEX / I'M ALEX**
Itzuri Sánchez, Joss Manz
/ Spagna-Messico 2017 / 15' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale
Alex, un ragazzo trans di Barcellona, è un youtuber con più di 35 mila iscritti che aiuta altri transessuali condividendo la propria esperienza personale sui social network.
- Q** **PARTNERS**
Joey Ally / USA 2015 / 6' / v.o. sott. it. / anteprima nazionale
Un crollo nella loro attività sessuale costringe Kate e Leigh a prendere atto di quanto ormai le loro esistenze siano intrecciate.
- Q** **NOT K.O.**
Xavier Sirven / Francia 2016 / 21'
/ v.o. sott. it. / anteprima nazionale
Polly lavora come cassiera nell'officina del padre, in una località di villeggiatura sul mare. Il suo incontro con Joanne, la scoperta dell'amore, e le vacanze che purtroppo finiranno.
- Q** **DANNY WYLDE**
Matthew Kaundart / USA 2015
/ 3' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale
Danny Wylde è uno scrittore, musicista, regista, oltre a essere una ex star del porno. Il film esplora il lato più oscuro e meno discusso dell'industria delle luci rosse.

Arena
Cantieri Culturali alla Zisa

- 22:30 P** **SAN BERILLO**
WEBSERIE DOC
3. LUCI ROSSE
4. TRANSESSUALITÀ, PROSTITUZIONE E DIRITTI
Maria Arena / Italia 2016 / 12' + 12'
saranno presenti Franchina (Francesco Grasso) e Rosario Lupo / ingresso libero
San Berillo doc è il risultato di un'attività laboratoriale di documentazione audiovisiva ideata e diretta dalla regista Maria Arena all'interno del progetto culturale *Trame di quartiere*: le testimonianze di Franchina, Ambra, Ornella, alcune delle donne che lavorano a San Berillo si alternano con le risposte dell'assessore Villari e con le spiegazioni di Patrizia Testai che fa chiarezza su alcuni aspetti della legge Merlin.
- P** **STEREO_VERSO INFINITO: UNFIXED #26**
Canecapovolto / Italia 2015 - 2017 / 19' / saranno presenti gli autori / ingresso libero
Il progetto *Stereo* nasce nel 2000 con l'obiettivo di creare un sistema di classificazione dinamica di suoni, immagini in movimento, fotografie e testi. *Stereo* è formato da 30 strutture tipo-Haiku della durata di 30 secondi ciascuna che sono al tempo stesso autonome ma anche parte di una griglia narrativa infinita. Il montaggio di *Stereo_verso Infinito* viene modificato ogni 40 giorni, producendo un'evoluzione sia orizzontale che verticale.
- P** **IL LATO INACCETTABILE DELLA LIBERTÀ 1-3**
Canecapovolto / Italia 2017 / 16' / ingresso libero
Ognuno ha per forza qualcosa da nascondere. Chi odia ha paura e quindi desidera. Inoltre, bisogna assolutamente creare una situazione per la quale nessuno è responsabile. Tre cortometraggi prodotti nell'arco di 3 anni riflettono sul Queer come strategia di abbandono della Realtà.

Queer Bookshop
Cantieri Culturali alla Zisa

- 18:30 L** **TEXTUS. ENGLISH STUDIES IN ITALY. NARRATIVES OF GENDER, SEXUALITY AND EMBODIMENT IN MODERN AND CONTEMPORARY ENGLISH CULTURE**
Silvia Antosa, Joseph Bristow (a cura di) / Carocci / Roma 2016
Mirko Lino e Charlotte Ross dialogheranno con la curatrice.




CITTACOTTE
DI VINCENZO VIZZARI

www.cittacotte.com
via Vittorio Emanuele, 120

Palermo

**Cinema De Seta
Cantieri Culturali alla Zisa**

16.00 STORIA DI PIERA

R **Marco Ferreri / Italia 1983 / 107'**
Lorenzo ama Eugenia. Dal loro amore nasce Piera. Lui, un attivista politico, geloso e nello stesso tempo inerme di fronte alle scorribande amorose della moglie, viene tradito da lei in ogni occasione. Anche Piera viene coinvolta, però sogna di diventare attrice ma a causa della sua famiglia non sarà affatto facile. Presentato al 36° Festival di Cannes, basato sull'autobiografia di Piera Degli Esposti e scritto a quattro mani con Dacia Maraini, questo film di Marco Ferreri è un bellissimo ritratto di una delle più importanti attrici italiane di tutti i tempi.

18.30 LE TROU

D **Jacques Becker / Francia-Italia 1960 / 120' / v.o. sott. it.**
Parigi, carcere de La Santé. Gaspard Claude attende di sapere quale sarà il giudizio della Corte per il tentato omicidio della moglie. Durante l'attesa viene trasferito momentaneamente in un'altra cella dove verrà a contatto con un gruppo di detenuti che progettano da tempo un'evasione. Dopo qualche titubanza iniziale, i quattro decidono di coinvolgere il nuovo arrivato all'interno del loro piano di fuga. *Le trou* è uno film più significativi della storia del cinema francese e mondiale, considerato da Jean-Pierre Melville come il miglior film francese di tutti i tempi, è costruito con rara maestria su un ritmo pieno di tensioni rese attraverso i rumori, gli sguardi, la suspense.

20.30 RAZOR THIN DEFINITION OF PUNK

***** **Gabriel Abrantes / USA 2006 / 4' / v.o. sott. it. / sarà presente il regista**
Due ragazzi dissertano sulla data ufficiale della morte del punk e su quali band britanniche e americane siano degne di essere definite punk. Partendo da questo dubbio, suggerito dal sottotitolo dell'articolo di Simon Reynolds *Rip It Up and Start Again*, le digressioni si ampliano e la discussione si infervora.

P **UNCLE HOWARD**
Aaron Brookner / USA 2016 / 96' / v.o. sott. it.

Nessuno parla più di Howard Brookner. Eppure, negli anni '70, questo giovane e promettente regista era riuscito a raccontare una New York in pieno fermento artistico girando un documentario sull'emblematica figura di William Burroughs. Nel 1989 però, all'inizio di quella che sembrava una promettente carriera, Howard muore di AIDS. 25 anni dopo, il nipote Aaron, grazie all'aiuto di Jim Jarmusch, trova un immenso archivio seppellito nel famoso bunker di Burroughs e, con esso, il ricordo di suo zio. Un film nostalgico, il testamento di un artista e il passaggio di testimone tra due generazioni.

22:30 CHINA CHINA

P **João Pedro Rodrigues, João Rui Guerra da Mata / Portogallo 2007 / 19' / v.o. sott. it. / saranno presenti i registi**

China (questo il nome affibbiato dai vicini) è una giovane donna cinese che vive a Lisbona dove gestisce un supermercato, un marito lagnoso e un figlio un po' vivace. La donna è divisa tra i suoi doveri e i suoi desideri, a volte estremi e inconfessabili, ma giocare con la vita alle volte può essere pericoloso. *China China* racconta di una donna e del suo slancio verso un cambiamento, la tensione di un volo liberatorio beffardamente tarpato dal caso.

P **ALVORADA VERMELHA**
João Pedro Rodrigues, João Rui Guerra da Mata / Portogallo 2011 / 28' / v.o. sott. it. / saranno presenti i registi

Una giornata all'interno di un mercato di Macao, la macchina da presa mostra allo spettatore il cruento rituale che si ripete ogni giorno nei meccanici gesti di uomini che uccidono selvaggina, pesci, maiali per preparare la merce sui banconi. Questa alba rossa di sangue racconta un'umanità apatica e indifferente di fronte al dolore degli animali quando questi diventano prodotti da commerciare, un manifesto animalista che interroga lo spettatore sulle proprie abitudini alimentari.

Ogni tanto all'interno delle vasche si intravede una sirena, quasi una fuga verso il sogno, un modo per riprendere fiato.

P **MAHJONG**
João Pedro Rodrigues, João Rui Guerra da Mata / Portogallo 2013 / 35' / saranno presenti i registi

A Varziela, Vila do Conde, la più grande Chinatown del Portogallo, un uomo con un cappello e una pistola si aggira attorno ai capannoni alla ricerca di un magazzino di scarpe andato a fuoco. Tra le strade della grande area industriale l'uomo incrocia una donna e segue il vento del nord per raggiungere il drago rosso, simbolo della tessera del Mahjong. Sullo sfondo due cosche della mafia cinese regolano i conti mentre il vento dell'est spirava in direzioni inaspettate e imprevedibili. Un thriller pieno di mistero, una tensione che cresce dentro il percorso di un uomo che si intreccia con l'inatteso esito di una partita di Mahjong.

**Goethe-Institut / Sala Wenders
Cantieri Culturali alla Zisa**

18:30 NEBULOSA '77

R **ingresso libero**
Cosa rimane del 1977 a quarant'anni di distanza? A partire da alcuni filmati d'archivio, montati per l'occasione da Fulvio Baglivi di *Fuori Orario. Cose (mai) viste*, una conversazione tra memoria, cinema e politica condotta da Umberto Cantone.

**Arena
Cantieri Culturali alla Zisa**

22.30 SILENZI E PAROLE

P **Peter Marcias / Italia 2017 / 86' / segue dibattito con Gruppo Ali d'aquila - Palermo / ingresso libero**
Due mondi a confronto: le attività dei frati cappuccini di S. Ignazio di Cagliari, e l'associazione ARC che difende e promuove i diritti della comunità LGBTQ. Con l'avvicinarsi della Pasqua, i frati seguono i riti quaresimali e i ragazzi dell'ARC preparano la loro queeresima.



freschette
BioBistrot + Market

www.freschette.com
(+39) 393 2430440

piazzetta Monteleone, 5
(dietro Poste centrali)

Palermo

Cinema De Seta
Cantieri Culturali alla Zisa

16.00 QUEER SHORT #1

Q Concorso Internazionale di cortometraggi / replica

Q **DIVISION MOVEMENT TO VUNGTAU**

Benjamin Crotty, Bertrand Dezoteux / Francia 2016 / 5' / v.o. sott. it. / anteprima nazionale

A Vung Tau, dove le truppe americane riposano durante la guerra del Vietnam, il materiale d'archivio dell'esercito si rivolta contro se stesso per un corto dal sapore straniante.

Q **A WIG AND A PRAYER**

Jeff Schlags / USA 2016 / 19' / v.o. sott. it. / anteprima nazionale

Peaches Christ ha trasformato il drag show in qualcosa di più di una performance: i suoi spettacoli sono un'esperienza totale in cui si combinano canzoni, balli e una gioiosa dissolutezza.

Q **FILIP**

Nathalie Alvarez / Svezia 2015 / 11' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

Filip ha sette anni e ammira suo fratello maggiore Sebastian più di chiunque altro. Ma quando scopre che suo fratello ha una relazione con un ragazzo rimane molto deluso.

Q **LES ÎLES**

Yann Gonzales / Francia 2016 / 24' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

Dei personaggi attraversano un dedalo erotico e amoroso con un'unica guida: il desiderio. Dal regista di *Les rencontres d'après minuit*, già ospite del Sicilia Queer 2014.

Q **SZÉP ALAK / BEAUTIFUL FIGURE**

Hajni Kis / Ungheria 2016 / 17' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

Una donna delle pulizie si innamora di una delle studentesse della scuola in cui lavora.

L'intenso ritratto di un amore raccontato da una giovane regista ungherese.

Q **SECRET SANTA SEX PARTY**

Charles Lum, Todd Verow / USA 2016 / 12' / v.o. sott. it. / anteprima nazionale

Gli incontri sessuali, gioiosi e consensuali, degli orgiastici ottuagenari del New York Prime Timers, circolo locale dell'organizzazione nazionale degli uomini gay anziani.

Q **HERCULANUM**

Arthur Cahn / Francia 2016 / 21' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

Due uomini si conoscono grazie a un sito di appuntamenti. Sullo sfondo del Vesuvio, il desiderio sessuale si trasformerà via via in qualcosa di ancora più intimo.

Q **LA PISCINA**

Rocío Llambí, Mariana Winarz / Uruguay 2015 / 11' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

Lina ha dodici anni e il suo corpo sta cambiando. Crescendo, deve iniziare a prendere decisioni circa la sua identità, che andranno contro i desideri della madre e il tradizionale buon senso.

18.30 DIE MITTE DER WELT / CENTER OF MY WORLD

P **Jakob M. Erwa / Germania 2016 / 115' / v.o. sott. it. e eng.**

Di ritorno dal campeggio estivo, Phil scopre che la madre Glass e la sorella Dianne hanno litigato e non si parlano più. Per evitare di rovinarsi gli ultimi giorni di vacanza, Phil preferisce andare in giro con l'amica Kat con cui condivide più di un segreto. L'inizio della scuola riserverà però un'inaspettata sorpresa: un nuovo studente, Nicholas, farà il suo ingresso in classe, destando l'interesse di Phil. Ma è davvero così facile trovare il proprio centro del mondo? Un film anomalo che riesce a riscrivere un genere tradizionale in chiave LGBT con freschezza e semplicità, una favola contemporanea che ammicca con gusto all'estetica del cinema di Xavier Dolan.

20.30 THE LOVE WITCH

N **Anna Biller / USA 2016 / 120' / v.o. sott. it.**

La strega Elaine è una seduttrice seriale e con l'aiuto di pozioni e allucinogeni rende schiavi tutti gli uomini che incrociano il suo cammino, nonostante lei sia piena di speranze romantiche sul principe azzurro. Anna Biller omaggia e ricrea l'estetica dei B-movies in technicolor degli anni '60 per una commedia nera che fa satira sui luoghi comuni riguardanti entrambi i sessi, ma principalmente sul femminile: se Elaine sogna l'amore perfetto da romanzo rosa, seducendo gli uomini tramite una sessualità iperbolica e una retorica iper maschilista, la sua "seconda personalità" da strega è quella di una valchiria vendicatrice sadica e implacabile.

22.30 DEAR GOD PLEASE SAVE ME

***** **Gabriel Abrantes / USA 2006 / 3' / v.o. sott. it.**

Le sofferenze di una donna che seppellisce una capsula del tempo, nella quale ha nascosto gli oggetti per lei più preziosi. Il suo monologo interiore, in un fluire di pensieri che oscillano tra il nonsense e il dramma, per un film al contempo tragico, folle e grottesco.

N **BRÜDER DER NACHT**

Patric Chiha / Austria 2016 / 88' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

All'interno del Rüdiger, locale gay notturno dove parecchi uomini viennesi vanno alla ricerca di giovani prostituti, un gruppo di ragazzi provenienti dall'Europa dell'Est organizza il suo business seducendo gli anziani avventori per mantenere le proprie famiglie rimaste nel paese di origine. Con un evidente riferimento alla messa in scena di *Querelle de Brest* di Fassbinder, Patric Chiha dipinge il ritratto di una Vienna oscura e un po' nascosta raccontata tramite le testimonianze dei giovani che confessano con grande complicità le loro esperienze, le ragioni della scelte di una vita dove non ci si interroga sul futuro.

Goethe-Institut / Sala Wenders
Cantieri Culturali alla Zisa

18.30 IL FUTURO È DONNA

R **Marco Ferreri / Italia 1984 / 99' / ingresso libero**

In una discoteca Malvina, una ragazza incinta, viene molestata da un gruppo di sbandati. Anna la salva e decide di portarla con sé a casa dove lei e Gordon la ospitano per una notte. Malvina si dimostra fin troppo invadente e finisce per venire cacciata dai due, anche se poi è la stessa Anna a rivolerla a casa. Tra i tre comincia a instaurarsi uno strano rapporto fatto di reciproca attrazione. Marco Ferreri, con la complicità di una sceneggiatura scritta insieme a Dacia Maraini e Piera Degli Esposti, mette in scena il tema della crisi della coppia con il piglio provocatorio e anarchico che contraddistingue i suoi lavori.

Arena
Cantieri Culturali alla Zisa

22.30 ISOLA

P **Fabianny Deschamps / Francia 2016 / 93' / v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale / sarà presente la regista e parte del cast / ingresso libero**

Dai, una giovane donna cinese, sopravvive da sola su un'isola sperduta tra due mondi con il bambino che le cresce in grembo. In attesa sul molo che ogni giorno viene invaso dall'arrivo di centinaia di migranti, Dai cerca instancabilmente la faccia dell'uomo che ama, suo marito. Forse un giorno il suo desiderio sarà esaudito... Un ritratto di Lampedusa dove documentario e finzione coesistono con grazia, raccontando efficacemente uno spaccato del mondo.

Queer Bookshop
Cantieri Culturali alla Zisa

18.30 QUANDO MI APPARVE AMORE

L **Domenico Conoscenti / Mesogea / Messina 2016**

Mirko Pace e Daniela Tomasino dialogano con l'autore.

Cinema De Seta
Cantieri Culturali alla Zisa

16.00 QUEER SHORT #2
concorso Internazionale
di cortometraggi / replica

MIN HOMOSYSTEM
/ MY GAY SISTER
Lia Hietala / Svezia-Norvegia 2017
/ 15' / v.o. sott. it. e eng.
/ anteprima nazionale

Majken sa di essere lesbica da quando aveva sette anni, mentre Gabbi lo ha scoperto solo di recente. Ma di chi è innamorata sua sorella Cleo, che ha appena dieci anni?

NOCTURNAL
Alfonso Guevara / Messico 2016
/ 16' / v.o. sott. it. e eng.
/ anteprima nazionale

I corpi della comunità LGBT, nelle foto di Joe Ziolkowski, tra gli anni '80 e '90. Privato e pubblico in una riflessione sulla diffusione dell'AIDS.

1992
Anthony Doncque / Francia 2015 / 25'
/ v.o. sott. it. e eng.

Martin ha 17 anni e filma la sua vita quotidiana. Filma la sua stanza, il suo mondo e tutti quelli attorno a lui. Tutti tranne il padre.

IM EFGOSH KOSEM
/ IF I MET A MAGICIAN
Shaked Goren / Israele 2015 / 21'
/ v.o. sott. it. e eng. / anteprima nazionale

Omri, soldato israeliano, ottiene un congedo dall'esercito per assistere alla commemorazione dello zio. Ma comincerà a vagare senza meta per le strade di Tel Aviv.

SOY ALEX / I'M ALEX
Itzuri Sánchez, Joss Manz
/ Spagna 2017 / 15' / v.o. sott. it.
e eng. / anteprima nazionale

Alex, un ragazzo trans di Barcellona, è un youtuber con più di 35 mila iscritti che aiuta altri transessuali condividendo la propria esperienza personale sui social network.

PARTNERS
Joey Ally / USA 2015 / 6' / v.o. sott. it.
/ anteprima nazionale
Un crollo nella loro attività sessuale costringe Kate e Leigh a prendere atto di quanto ormai le loro esistenze siano intrecciate.

NOT K.O.
Xavier Sirven / Francia 2016 / 21'
/ v.o. sott. it. / anteprima nazionale
Polly lavora come cassiera nell'officina del padre, in una località di villeggiatura sul mare. Il suo incontro con Joanne, la scoperta dell'amore, e le vacanze che purtroppo finiranno.

DANNY WYLDE
Matthew Kaundart / USA 2015
/ 3' / v.o. sott. it. e eng.
/ anteprima nazionale
Danny Wylde è uno scrittore, musicista, regista, oltre a essere una ex star del porno. Il film esplora il lato più oscuro e meno discusso dell'industria delle luci rosse.

18.30 EL FUTURO PERFECTO
Nele Wohlatz / Argentina 2016 / 65'
/ v.o. sott. it. e eng.

Xiaobin ha 17 anni e ha appena raggiunto i genitori in Argentina. Non parla una parola di spagnolo ma riesce a ottenere un lavoro in un supermercato cinese. Xiaobin decide di iscriversi segretamente a un corso di spagnolo, e non le rimane che testare le sue nuove conoscenze sul campo, decidendo di accettare l'invito di Vijay a un appuntamento. Benché i due ragazzi, indiano lui, cinese lei, abbiano una chiara difficoltà comunicativa, iniziano una relazione segreta. *El futuro perfecto* è un prodotto insolito che, mischiando i linguaggi del cinema documentario e di quello di finzione, riesce a ragionare non soltanto su temi quali l'emigrazione e la diversificazione culturale ma porta avanti uno studio sul linguaggio che specula sulla temporalità, sull'ipotesi e sulla possibilità senza dimenticarsi della sua componente ironica.

SARAH WINCHESTER, OPÉRA FANTÔME
Bertrand Bonello / Francia 2016 / 23'
/ v.o. sott. it.

All'Opéra Garnier di Parigi una ballerina prova dei passi di danza sul palcoscenico mentre sullo sfondo scorre la storia di Sarah Winchester. La donna è stata la ricca moglie del produttore d'armi americano, celebre per l'invenzione della carabina Winchester '77. Dopo la morte del coniuge, oltre a ereditare la fortuna accumulata in tanti anni la giovane donna riceve in eredità i anche fantasmi del marito, legati allo strumento di morte reso celebre dall'omonimo film di Anthony Mann. Il destino di follia di Sarah aggravato dalla morte della piccola figlia si concretizzerà nella costruzione di una casa infinita, una metafora dell'inesauribile e folle corsa verso la frontiera degli Stati Uniti.

20.30 LE CONCOURS
Claire Simon / Francia 2016 / 120'
/ v.o. sott. it. / sarà presente la regista

La Fémis di Parigi è una delle più prestigiose scuole di cinema al mondo. Ogni anno, orde di giovani e meno giovani si riuniscono nel giorno delle selezioni per tentare la sorte, provando così ad accedere a quello che, per molti, risulta essere un efficacissimo trampolino di lancio, un ponte verso un'altrimenti irraggiungibile sogno. Ma quali sono i criteri adottati dai professori ogni anno per selezionare gli studenti? Attraverso l'occhio attento e neutrale della sua telecamera, Claire Simon ci racconta qualcosa dei rapporti tra le generazioni, parlando anche molto della nostra società ipercompetitiva.

22.30 ORNITHES
Gabriel Abrantes / Portogallo 2012
/ 17' / v.o. sott. it.

Ambientato ad Haiti, più precisamente nei luoghi colpiti dallo tsunami del 2010, *Ornithes* ci mostra il tentativo da parte del regista teatrale Gabriel Abrantes di mettere in scena un adattamento il più possibile fedele de *Gli Uccelli* di Aristofane. Ma il suo atteggiamento pedante fa spazientire i locali, che si ribellano alla sua imposizione.

LE PARC
Damien Manivel / Francia 2016 / 71'
/ v.o. sott. it. e eng.

Naomie e Maxime si incontrano in un parco un assolato pomeriggio d'estate. È il loro primo appuntamento, e timidi silenzi scandiscono il loro vagare tra i sentieri poco battuti. Pian piano, pudicamente, si avvicinano, si accarezzano, si innamorano. Non servono a molto le parole tra i prati erbosi sfiorati dal sole, tra due giovani uniti dal desiderio. Ma col calare del sole arriva il momento di salutarsi, si scioglie l'incantesimo, e quello che era sembrato un dolce sogno si tramuta lentamente in un incubo. *Le parc* è una fiaba moderna che rievoca la potenza del cinema muto per parlare di temi quali l'adolescenza, la scoperta del desiderio e della sessualità e l'incomunicabilità ai tempi dei social media, giocando col cinema di genere ed i suoi linguaggi.

Goethe-Institut / Sala Wenders
Cantieri Culturali alla Zisa

18.30 ULRIKE'S BRAIN
Bruce LaBruce / Germania-Canada
2017 / 55' / v.o. sott. it. / anteprima nazionale / sarà presente

La dottoressa Feifer diventerà il leader di una nuova rivoluzione femminista. O almeno così l'ha convinta il cervello di Ulrike Meinhof, con cui la donna intrattiene uno scambio telepatico. Salvato dal deterioramento dopo la sua morte nel carcere di Stammheim, il cervello del leader della RAF, stipato dentro una scatola per gli organi, guida la dottoressa alla ricerca di un corpo femminile ideale in cui possa essere impiantato. *Ulrike's Brain* è un film di fantascienza dai toni *pulp* che omaggia i *B-Movie* degli anni '60 come *They Saved Hitler's Brain* e *The Brain That Would Not Die*. Un delirio sperimentale e meta-narrativo e la prova definitiva che la realtà è davvero più strana della finzione.

continua da *Ulrike's brain*

! **MASTERCLASS
SUSANNE SACHSSE
FROM BRECHT TO BRUCE
LABRUCE AND BACK AGAIN.
READY FOR MY NEXT SELF
DISPLAY**

Dalla Germania Est con furore: vita ed esperienza di Susanne Sachsse, tra teatro, cinema e performance, in una masterclass che si propone di ripensare al ruolo della donna sul palcoscenico e sullo schermo. La masterclass sarà in lingua inglese.

**Arena
Cantieri Culturali alla Zisa**

22.30 L'AUTRE CÔTÉ

X **Isabelle Bourgueil / Francia 2016 / 33'**
/ v.o. sott. it. / anteprima nazionale

In un piccola cittadina delle Cévennes, le targhette dei numeri civici di Rue de l'Industrie sono scomparse, questo però non impedisce alla posta di arrivare comunque. Da un lato della strada il cantiere di un nuovo "Museo delle arti e delle tradizioni popolari", un progetto che intende ripristinare un antico laboratorio di filatura della seta dove gli operai discutono della necessità di un cambio nelle condizioni di lavoro. Dall'altro lato una zona di alloggi a basso affitto pieno di residenti poveri e disperati. Un muro li separa.

X **REPEINDRE LE MONDE
Youssef Gebran / Francia 2016 / 43'**
/ v.o. sott. it. / anteprima nazionale

Di utopie ne nascono, altre ne muoiono, alcuni ne soffrono le conseguenze e pagano il prezzo. Separata dalla madre a tre anni e mezzo, Patricia, pittrice, ha trascorso la sua infanzia all'interno della comunità settaria di Otto Mühl alla quale era stata affidata dalla madre per essere cresciuta e educata. Oggi, dopo tanti anni, madre e figlia in un intenso confronto provano a capire le scelte che portarono la piccola Patricia all'interno della comunità fondata in Austria nel 1976.



**Cinema De Seta
Cantieri Culturali alla Zisa**

**16.00 FANTASMATA PLANIOUNTAI
PANO APO TIN EVROPI
/ SPECTRES ARE
HAUNTING EUROPE**

E

**Maria Kourkouta, Niki Giannari
/ Grecia 2016 / 99' / v.o. sott. it.**

Bloccati da mesi a Idomeni, al confine tra la Grecia e la Macedonia, più di 15.000 rifugiati curdi, siriani, pakistani e afgani decidono di far partire una rivolta, interrompendo il passaggio dei treni che attraversano il campo. Ripresi inizialmente in interminabili file per cibo o medicinali, dopo essere stati ridotti a sagome, a "spettri" che attendono in un limbo fatto di fango e di pioggia, nel lirico epilogo i rifugiati assurgono a individui. Il testo conclusivo è un'accusa diretta all'Europa istituzionale, ma in prima istanza ai suoi abitanti, colpevoli di aver annientato le proprie ideologie e dimenticato il proprio passato.

18.30 BABY BACK COSTA RICA

Gabriel Abrantes / Portugal 2011 / 7'
/ v.o. sott.it.

Tre ragazze sedute nel retro di una Mini Cooper che le porterà a festa in una villa con piscina. Inconsapevoli di star sciorinando una serie di luoghi comuni, durante il tragitto discutono di giudaismo e di pizza.

P **VIVIR Y OTRAS FICCIONES**

Jo Sol / Spagna 2016 / 81'
**/ v.o. sott. it. / sarà presente
il produttore Luís Miñarro**

Cosa significa vivere una vita piena per Pepe che è costretto su una sedia a rotelle dopo un incidente o per Antonio nella sua solitudine dovuta a una vita ai limiti dell'ordinario? A partire da questa domanda Pepe decide di contattare un'assistente sessuale che si occupa di lui e dei suoi amici. «Noi non abbiamo un corpo, siamo un corpo»: da qui prende le mosse un film in cui la sessualità dei disabili, lontano da toni pietistici e patetici, è solo un espediente per parlare della vita e del desiderio in un originale mix di documentario e finzione in cui i confini tra i due registri si fondono e confondono.

**20.30 PREMIAZIONE
QUEER SHORT
E NUOVE VISIONI**

!

M **TRIO SIMONA NORATO**
Queer Music

P **ANTIPORNO**
Sion Sono / Giappone 2016 / 76'
/ v.o. sott. it.

Kyoko, una giovane artista da tutti considerata un genio poliedrico, vive nel suo coloratissimo appartamento in un costante stato di schizofrenica auto-venerazione. Sfoga le sue frustrazioni umiliando la povera segretaria Noriko, di cui si serve anche per placare le proprie pulsioni sessuali. Poi però il regista chiama la *cut* e tutto si inverte. Qual è la realtà e quale la finzione? In questo omaggio al filone del *roman porno*, Sion Sono mette in scena un bizzarro delirio schizofrenico che, servendosi di metalinguaggi e strumenti onirici, analizza l'immaginario erotico giapponese, i suoi tabù e il ruolo della donna nella società contemporanea.

P **QUEEN KONG**
Monica Stambrini / Italia 2016 / 20'

Quando lui non riesce ad avere un'erezione lei, delusa, lo lascia nel parco e sparisce nel bosco. Svogliatamente lui la insegue ma al suo posto trova Queen Kong che non ha nessuna intenzione di lasciarlo andar via finché non avrà finito con lui. Valentina Nappi è la trasgressiva protagonista di questo film sul desiderio femminile.

lunedì 5 giugno 2017**Cinema De Seta
Cantieri Culturali alla Zisa****20.30 MIMI****W** Claire Simon / Francia 2002 / 107'
/ v.o. sott. it. / sarà presente la regista
/ ingresso libero

Mimi Chiola non è una star, è soltanto una persona qualunque. Il tipo di persona che da sempre ha combattuto per essere se stessa. In sua compagnia, per le strade di Nizza, Mimi sarà un'amorevole narratrice, un autentico personaggio di finzione la cui imprevedibile storia esprime un inesauribile desiderio di libertà che non conosce confini. Presentato nel 2003 al Festival di Berlino, Mimi è un omaggio affettuoso e romantico a una donna che ha sempre amato le donne.

martedì 6 giugno 2017**Cinema De Seta
Cantieri Culturali alla Zisa****18.30 GÉOGRAPHIE HUMAINE****W** Claire Simon / Francia 2013 / 101'
/ v.o. sott. it. / sarà presente la regista
ingresso libero

La Gare du Nord di Parigi è un luogo di incontro e di scontro tra personalità ed individui differenti. C'è chi parte e c'è chi arriva e in questo strano vortice capace di racchiudere i meccanismi di tutto l'universo si incrociano storie di tutti i giorni, storie che nel caos e nella frenesia quotidiana, finiscono per rimanere troppo spesso inascoltate, storie che si perdono confuse tra i rumori della stazione. Nato durante le riprese del lungometraggio di finzione Gare du Nord, presentato al Festival del film di Locarno, Géographie Humaine è il perfetto esempio di quanto sia labile il confine tra la realtà e la finzione, di come ogni storia meriti di essere raccontata.

20.30 GARE DU NORD**W** Claire Simon / Francia-Canada 2013
/ 120' / v.o. sott. it. / sarà presente
la regista / ingresso libero

Per Ismael, giovane ricercatore universitario alle prese con la sua tesi, la Gare du Nord di Parigi è la rappresentazione del mondo: un luogo che esiste e non esiste allo stesso tempo. Affascinato dai personaggi che ogni giorno la abitano, Ismael farà la conoscenza di Mathilde, una docente universitaria malata di cancro, e lentamente, attratti l'uno dall'altra ed insieme dal luogo che li circonda, si innamoreranno. Insieme, in questa assurda realtà immersa nel cuore di Parigi ma allo stesso tempo così distante dalla città, incontreranno Joan, una madre sempre in viaggio tra Londra, Lille e Parigi, infelice, assorbita dal suo lavoro, e Sacha, un personaggio televisivo alla disperata ricerca della figlia scomparsa. Un microcosmo in continuo movimento che emula la vita stessa e, talvolta, anche la morte.

mercoledì 7 giugno 2017**Palazzo Branciforte
via Bara all'Olivella, 2****17.30 CHE COS'È IL CINEMA
DEL REALE? #1****W** una conversazione con Claire Simon
/ partecipano Penelope Bortoluzzi,
Leonardo Di Costanzo, Franco
Marineo / ingresso libero**Cinema De Seta
Cantieri Culturali alla Zisa****20.30 COÛTE QUE COÛTE****W** Claire Simon / Francia 1995 / 95'
/ v.o. sott. it. / sarà presente la regista
/ ingresso libero

Nizza, zona industriale di Saint-Laurent de Var. Con i soldi del suocero, Jihad ha aperto una piccola impresa alimentare. Le cose, nonostante la passione dei dipendenti e la bontà dei prodotti, non vanno bene. Jihad, però, non si dà per vinto: insieme ai cuochi e la segretaria va avanti. «Costi quello che costi». Tornata nel suo Midi, Claire Simon dispone le pedine di una commedia umana, che ben presto hanno la meglio sul soggetto. Un film su un'utopia non diversa da quella che sta dietro ogni progetto della regista.

giovedì 8 giugno 2017**Palazzo Branciforte
via Bara all'Olivella, 2****17.30 CHE COS'È IL CINEMA
DEL REALE? #2****W** una conversazione con Claire Simon
/ partecipano Eric Biagi, Luca Mosso,
Stefano Savona, Cristina Piccino
/ ingresso libero**Cinema De Seta
Cantieri Culturali alla Zisa****20.30 LE BOIS DONT LES RÊVES
SONT FAITS****W** Claire Simon / Francia 2015 / 144'
/ v.o. sott. it. / sarà presente la regista
/ ingresso libero

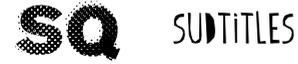
Come una raggiungibile forma di un Eden perduto alla portata di tutti, ognuno viene al Bois de Vincennes per trovare rifugio nella Natura. Gente proveniente da ogni ceto sociale ha il diritto di essere qui: che sia ricco, povero, francese, straniero, gay, etero, solo o accompagnato, old school o alla moda. La difficoltà di vivere in città è lasciata alle spalle. Qui ci si cura, si gioca, ci si diverte e si sogna. Attraverso le stagioni, la serie di dialoghi racconta di questa utopia che ognuno immagina per se stesso o se stessa.

venerdì 9 giugno 2017**Una marina di libri
Orto Botanico / Sala Lanza****21.00 CHE COS'È IL CINEMA
DEL REALE? #3****W** incontro con Claire Simon
modera Cristina Piccino (il manifesto)



...PROSPETTIVE CHE LASCIANO IL SEGNO...

organizzato da



con il contributo di



main sponsor

main technical sponsor



con il sostegno di



in collaborazione con



sponsor tecnici



media partner



festival partner



**«LA FATICA DI
RIENTRARE
NELLA MEDIA
E LA FELICITÀ
DI NON
RIUSCIRCI»**

NINO
GENNARO

www.siciliaqueerfilmfest.it

info@siciliaqueerfilmfest.it

[!\[\]\(3b451835b5cf44dc087a11f8c88642da_img.jpg\)](#) [!\[\]\(113e58ec31cc0ab26573d2bd1cc28ad6_img.jpg\)](#) [!\[\]\(c687a7e6d80f6260d48f8d4a4047be74_img.jpg\)](#) [siciliaqueer](#)